

- cu privire la probe, admiterea, în plus față de cele prezentate în procedura administrativă, a documentelor atașate la prezenta cerere introductivă, numerotate de la 1 la 4, după cum se specifică în lista documentelor anexate care însoțesc cererea menționată.

Motivele invocate

Motivele și principalele argumente sunt cele invocate în cauza T-548/15.

Ațiune introdusă la 25 septembrie 2015 – Federaccia Toscana și alții/Comisia

(Cauza T-562/15)

(2015/C 381/64)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamante: Federaccia Toscana (Firenze, Italia), Moreno Periccioli (Volterra, Italia), Arcicaccia Toscana (Firenze, Italia), Fabio Lupi (Cascina, Italia), Associazione dei Migratoristi Italiani per la conservazione dell'ambiente naturale (ANUU) – TOSCANA (Cerreto Guidi, Italia), Franco Bindi (Cerreto Guidi, Italia) (reprezentant: A. Bruni, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- să constate și să declare că Comisia Europeană a comis o eroare prin faptul că nu a examinat datele inițiale referitoare la Key Concepts dobândite de Italia în ceea ce privește debutul migrației pănupțiale a speciilor sitarul de pădure, sturzul cântător și cocoșarul și să le compare cu aceleași date dobândite de Franța, neîndeplinindu-și astfel obligația care îi revine de a elabora date transnaționale coerente cu privire la aceste trei specii migratoare în medii omogene din punct de vedere teritorial, geografic și climatic;
- să constate și să declare că Comisia Europeană a comis o eroare prin faptul că nu a actualizat datele italiene referitoare la Key Concepts în ceea ce privește debutul migrației pănupțiale a speciilor sitarul de pădure, sturzul cântător și cocoșarul, aliniindu-le și armonizându-le cu aceleași date franceze considerate corecte și legale, stabilind că momentul migrației pănupțiale a celor trei specii menționate mai sus începe în a doua decadă a lunii februarie și în Italia;
- să constate și să declare că Comisia a impus, în lipsa unor ipoteze valide și corecte, că în Italia, și în special în Toscana, au fost introduse limitări nejustificate în ceea ce privește vânătoarea sitarului de pădure, a sturzului cântător și a cocoșarului în raport cu autorizarea din Franța, în special din Corsica, prin care a fost anticipată astfel la 20 ianuarie încheierea perioadei de vânătoare în Toscana în ceea ce privește cele trei specii migratoare în discuție;
- să constate și să declare nelegalitatea, ca urmare a unui tratament diferit aplicat de statele membre și/sau regiunile statelor membre și în lipsa unor ipoteze, a procedurii EU PILOT nr. 6955/14/ENVI deschise de Comisie numai față de statul italian fără a avea în paralel aceeași inițiativă față de Franța și fără a desfășura nicio investigație preliminară care să permită colectarea informațiilor coerente care să justifice decalarea cu o lună a debutului efectiv estimat al migrației pănupțiale a sitarului de pădure, a sturzului cântător și a cocoșarului în Corsica (20 februarie) în raport cu debutul migrației pănupțiale în Toscana (20 ianuarie);

- să constate și să declare ilegală abținerea de a acționa a Comisiei Europene în ceea ce privește actul de punere în întârziere care i-a fost notificat de asociațiile reclamante la 29 mai 2015, și să constate și să declare pe de altă parte caracterul evaziv al răspunsului său din 9 septembrie 2015 transmis prin scrisoarea nr. ENV.D.2/MC-GM/vf/Ares(2015) 3758354;
- obligarea Comisiei la alinierea datelor italiene cu privire la Key Concepts referitoare la debutul migrației prenuptiale a speciilor sitarul de pădure, sturzul cântător și cocoșarul la datele franceze referitoare la Key Concepts corespunzătoare, pentru a stabili astfel debutul acestei migrări în a doua decadă a lunii februarie;
- în orice caz, obligarea Comisiei la alinierea datelor italiene cu privire la Key Concepts referitoare la debutul migrației prenuptiale a speciilor sitarul de pădure, sturzul cântător și cocoșarul în Toscana cu datele franceze referitoare la Key Concepts corespunzătoare, pentru a stabili astfel debutul acestei migrări în a doua decadă a lunii februarie;
- obligarea Comisiei la repararea prejudiciilor suferite și care pot fi suferite ulterior de asociațiile cinegetice reclamante ca urmare a comportamentelor necorespunzătoare și a abținerilor sale de a acționa, în cuantumul pe care Tribunalul îl va considera adecvat și echitabil.

Motivele și principalele argumente

Prezenta acțiune are în principal ca obiect să se constate abținerile de a acționa ale Comisiei, în sensul că a omis în mod ilegal să acționeze în ceea ce privește cererea din 29 mai 2015 prin care asociațiile reclamante i-au adresat o punere în întârziere pentru a efectua actualizarea Key Concepts italiene și modificarea, în consecință, a datei de la care începe migrația prenuptială a speciilor sitarul de pădure, sturzul cântător și cocoșarul, reținând în această privință a doua decadă a lunii februarie.

În susținerea acțiunii lor, reclamantele invocă invaliditatea, lipsa de fiabilitate și caracterul contestabil al datelor referitoare la Key Concepts pentru Italia în ceea ce privește debutul migrației prenuptiale a speciilor sitarul de pădure, sturzul cântător și cocoșarul care prezintă incoerențe vădite în comparație cu datele care privesc alte state membre sau regiuni din alte state membre caracterizate de condiții uniforme din punct de vedere geografic, de mediu și climatic și care vizează aceeași arie de distribuție și zonă de hibernare constituită de bazinul mediteranean.

- Reclamantele arată că Comisia și-a încălcat obligația de a efectua actualizarea și ajustarea periodică a datelor referitoare la Key Concepts și de a lua măsurile destinate să garanteze aplicarea uniformă a tratatelor pe întreg teritoriul Uniunii, fără discriminare între State membre.
- În plus, acestea consideră că comportamentul eronat al Comisiei, calificat drept defectuos și de natură să constituie o abținere de a acționa, reprezintă de asemenea o încălcare a articolului 17 alineatul (1) TUE, a articolelor 192 TFUE și 291 TFUE, a considerentului (4) și a articolelor 7, 10 și 16 din Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, p. 7), a punctului 2.5.13 din Ghidul privind vânătoria în temeiul Directivei 79/409/CEE a Consiliului privind conservarea păsărilor sălbatice (devenită Directiva 2009/147/CE), a Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, p. 13), a articolului 4 alineatul (2) și a articolului 9 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, precum și a articolului 18 TFUE.